

# Fiche 10 De la dépêche à l'article

À PARTIR DE « DES PAVÉS DANS LA MARE » PP. 24-25 – « À LA POINTE DE LA PLUME » PP. 33-35

## Atelier philo

### Enjeux philo

Parler des métiers de l'information et du statut de l'image amène forcément à mettre en évidence le statut de la vérité. Où les journalistes dénichent-ils les nouvelles ? Comment sélectionnent-ils une information ? Comment est-elle traitée ? Celle-ci reste-t-elle fidèle à la vérité ? Les articles des rédacteurs et les images des reporters sont-ils retravaillés, avec quelles techniques, quelles intentions ? Comment dès lors, l'enfant peut-il se faire une opinion... en qui ou en quoi peut-il avoir confiance ?

### Questions philo

Quand tu vois des images de guerre, que comprends-tu de ce que tu vois ?  
Te poses-tu des questions par rapport à ce que tu vois ?  
As-tu des réponses à tes questions ?  
Les images parlent-elles toutes seules ?  
Les images représentent-elles la réalité ?  
Doit-on croire ces images ? A-t-on toujours envie de voir ces images ?  
Quand tu regardes ces images, peux-tu te faire une idée de qui a raison et qui a tort ?  
Peut-on faire confiance aux personnes qui nous montrent ces images ?  
T'arrive-t-il de parler à quelqu'un des images que tu vois ?  
Si oui, à qui ?  
La télévision montre-t-elle des images qui ne sont pas faites pour les enfants ?  
Certaines images te donnent-elles envie de parler ou t'en empêchent-elles ?  
La télévision te montre-t-elle le monde entier ou une partie du monde ?  
Est-ce possible de tout montrer ?  
Les journalistes te racontent-ils la vérité ou leur vérité ?  
Peut-on voir la réalité avec les yeux de quelqu'un d'autre ?  
Les journalistes peuvent-ils faire des erreurs ?  
Les journalistes peuvent-ils raconter des mensonges ?  
Suffit-il de voir pour comprendre ?  
Si tu vois une image dont on ne te dit rien, pourras-tu la comprendre ?  
Est-ce que ce sont les images ou les mots qui disent la vérité ?  
Les images peuvent-elles mentir ? Comment ?  
Y a-t-il une différence entre se tromper et mentir ?

### Objectif

- Apprendre les principes de base de l'écriture d'information et tenir compte de la spécificité de chaque média : unité de temps, rythme, message essentiel pour l'écriture radiophonique ; unité de temps, message essentiel et images prétextes, illustratives ou informatives pour l'écriture télévisuelle ; message essentiel, commentaire, habillage de l'article et niveau de lecture pour l'écriture de presse écrite.

Cette fiche s'inspire de l'ouvrage : *Les dessous de l'info*, de Méлина Gazsi et Florence Vielcanet, coll. Hydrogène, Martinière Jeunesse, ainsi que d'autres ouvrages sur la presse et les médias disponibles dans notre centre de documentation (Cedoc - Wavre).

## Leçons

### 10.1. Mise en situation

#### ...✦ Déroulement

Faites le relevé des différentes communications verbales et non verbales rencontrées dans une journée :

- Qui communique avec qui ?
  - Quels sont les moyens de communication utilisés ?
  - Que communique-t-on avec l'un ou l'autre moyen ?
  - Qu'est-ce qui empêche/pourrait empêcher ces communications ?
  - En quoi et dans quelles circonstances la liberté d'expression est-elle entravée ?
- Discussion libre dans laquelle chacun donne son avis en le justifiant par des exemples.

#### Compétences

**Langue française.** Découvrir et donner les éléments principaux d'un message (1321)  
Identifier les moyens non-verbaux (1327)  
Orienter sa parole et son écoute en fonction de la situation de communication [F67-70]

### 10.2. Comparer des interprétations différentes du même événement

#### ...✦ Déroulement

Consigne : les médias donnent souvent des versions différentes d'un même événement. Voici une anecdote simple, qu'il s'agit de réécrire selon diverses perspectives, donnée ci-dessous :  
« Pierre a été au magasin pour acheter un morceau de gruyère. Il a bien regardé dans les rayons, mais il n'a rien trouvé. Alors il a choisi un autre morceau de fromage. Mais comme un employé du magasin passait par là, Pierre lui a demandé s'il savait où il y avait du gruyère.

# Fiche 10 De la dépêche à l'article

À PARTIR DE « DES PAVÉS DANS LA MARE » PP. 24-25 – « À LA POINTE DE LA PLUME » PP. 33-35

Ce dernier, sans s'arrêter ou même regarder Pierre, lui a répondu en s'en allant que ce n'était pas son rayon. Pierre lui a lancé de loin « Merci pour votre aide ! », l'employé s'est retourné et lui a répondu : « De rien ». Agacé, Pierre a lancé le morceau de fromage qu'il tenait à la main sur l'étalage, et en passant devant la caissière lui a dit qu'il ne remettrait plus jamais les pieds dans ce magasin. »

Raconte de nouveau cette histoire selon les points de vue suivants :

Pierre au moment où tout cela se passe

Pierre en arrivant chez lui, une demi-heure plus tard

Pierre un an plus tard

L'employé

La caissière

Une caméra qui observe le magasin

Le morceau de fromage

Un autre client, qui a observé la scène

L'employé d'un magasin concurrent venu pour espionner

La mère de Pierre, qui a observé la scène

La bouteille de lait qui se trouve en face du rayon des fromages

Un extra-terrestre qui en observant les humains verrait cette scène

Le gérant du magasin, qui a observé la scène

Un psychologue, qui a observé la scène

## Compétences

**Langue française.** Transformer une histoire lue ou entendue en tenant compte de plusieurs indices (1292-3)  
Rechercher et inventer des idées [F45]  
Orienter sa parole en tenant compte des interlocuteurs, des modalités de la situation... [F68-70]

## 10.3. Initiation à l'écriture journalistique

### ...✚ Préparation

#### Matériel

Un ordinateur avec accès Internet, une imprimante

Photocopies des dépêches (disponibles sur le site Internet de l'agence Belga)

Reportage télé enregistré

Un magnétoscope

Un magnétophone muni d'un micro

Un caméscope

Des dépêches sur les médias sont disponibles à l'adresse suivante : [www.dgmic.culture.gouv.fr/afp/francais/topics/internet/index.php](http://www.dgmic.culture.gouv.fr/afp/francais/topics/internet/index.php)

### Éclaircissements

Avant de se lancer dans l'élaboration d'une dépêche, il est intéressant d'évaluer l'état des connaissances de vos élèves sur le sujet. Voici quelques questions qui pourraient être posées :

- Comment les journalistes sont-ils informés ?
- Qu'est-ce qu'une agence de presse ?
- Qu'est-ce qu'une dépêche ?

### Quelques principes de base de l'écriture journalistique

L'écriture de la dépêche obéit à des règles précises : **clarté, simplicité, concision, précision.** Sont retenus les faits essentiels, sans commentaires. La dépêche doit d'abord répondre à six questions de référence sur ce qui s'est passé : **qui ? quoi ? quand ? où ? pourquoi ? comment ?** Les éléments d'information d'une dépêche sont présentés en ordre décroissant d'importance. Les précisions n'apparaissent qu'ensuite. C'est l'ordre dit de la « **pyramide inversée** ». Une composition qui permet aux utilisateurs de ne retenir que ce qui les intéresse.

NB : cette activité permet notamment de travailler de manière approfondie **les structures de phrases.** Par exemple, un journaliste doit rédiger des phrases courtes et percutantes. Il doit également ponctuer pour raccourcir et utiliser le mot juste (ex : Il lui a payé ce qu'il lui devait = Il l'a remboursé).

### ...✚ Déroulement

Avec vos élèves, analysez comment un même événement est traité dans un journal papier, dans un bulletin radio et/ou dans un journal télévisé. Ensuite, divisez la classe en groupes et demandez-leur d'écrire une dépêche à partir des documents précédemment étudiés.

### ...✚ Prolongements

Voir fiche de l'élève ci-après (pp. 26-27).

Avec les élèves, comparez un flash radio et un article correspondant au même sujet dans la presse écrite. Selon l'âge des élèves, plusieurs types d'exercices peuvent être réalisés :

- Faire observer le plan de la dépêche.
- Rédiger une brève : court article sans titre répondant en un minimum de mots aux questions : qui ? quoi ? quand ? où ? pourquoi ? comment ?
- Rédiger un article à partir de dépêches.
- Rédiger un flash radio.
- Réécrire un article pour un journal écrit, radiodiffusé ou télévisé à partir des dépêches relatant un événement.

### Compétences

**Langue française.** Dégager les informations essentielles (1373)

Orienter son écrit en fonction du projet, du contexte de l'activité, du genre de texte choisi ou imposé [F41-2]

Assurer l'organisation et la cohérence du texte [F47-58]

# Fiche de l'élève De la dépêche à l'article

À PARTIR DE « DES PAVÉS DANS LA MARE » PP. 24-25 – « À LA POINTE DE LA PLUME » PP. 33-35

« Journée endeuillée par un triste accident à Dinant, où un jeune garçon de nationalité hollandaise, est décédé après avoir été heurté de plein fouet par un rocher d'environ 30 kilos. L'enfant se trouvait à bord d'un télésiège lorsque le bloc l'a percuté.

Des questions se posent d'ores et déjà pour définir les responsabilités de ce malheureux accident survenu sur le site touristique de Mont-Fat. »

**Essaye maintenant de compléter ce tableau :**

Qui?	
Quoi?	
Où?	
Quand?	
Comment?	
Pourquoi?	

As-tu pu répondre à toutes les questions?

Souhaiterais-tu être informé davantage sur l'incident? Quels renseignements aimerais-tu obtenir? Formule les questions que tu te poses encore au sujet de ce fait divers.

Tu vas maintenant raconter ce fait divers à tes condisciples. Si tu confrontes ton récit avec celui qui a été lu par ton professeur, que constates-tu? Quelles sont les informations qui ont été conservées? Quelles sont celles qui ont été transformées ou qui ont disparu? Que peux-tu en conclure?

# Fiche de l'élève De la dépêche à l'article

À PARTIR DE « DES PAVÉS DANS LA MARE » PP. 24-25 – « À LA POINTE DE LA PLUME » PP. 33-35

Prends maintenant connaissance de la relation du même fait divers par la presse écrite :

Un acte stupide. Et crapuleux ?

## Dinant : un enfant tué par la chute d'une pierre

Samedi, vers 14 h, un jeune Hollandais a été mortellement blessé par la chute d'une pierre au moment où il prenait place sur le télésiège qui relie la rue En Rhée, en ville, au parc d'attractions de Mont-Fat, sur le plateau qui surplombe la Meuse. L'enfant, David Westerlink (9 ans), originaire de la région de Maastricht (Em Elsloo) était déjà installé sur le télésiège, et son père s'apprêtait à faire de même pour escalader le flanc de la vallée lorsque le préposé de l'installation eut son attention attirée par le bruit causé par la chute d'un bloc de pierre. Il eut seulement le temps d'écarter le père de la trajectoire du projectile mais ne put rien faire pour l'enfant, frappé en plein visage.

*Cet accident est totalement étranger à l'exploitation de notre attraction, précise M. Henri de Frahan, directeur du télésiège Montfort SA.*

*Nous avons pu déterminer en soirée que ce projectile, un moellon d'une quarantaine de*

*kilos provenait d'un vieux mur situé une centaine de mètres plus haut, hors du domaine de Mont-Fat. L'empreinte de ce moellon est bien visible sur le plateau. La pierre qui était enfoncée de 6 cm dans le sol, a dû être soulevée et poussée avant de dévaler dans la vallée. Nous disposons d'ailleurs de témoignages dans ce sens.*

Toujours selon M. de Frahan, ces témoignages mettent en cause deux individus qui faisaient apparemment partie d'un groupe d'une quinzaine de personnes et qui se sont éclipsés aussitôt après les faits.

La gendarmerie a bien sûr été informée de ce constat. Il arrive que des pierres soient jetées des hauteurs vers la ville, mais c'est presque toujours le fait de petits garnements et ces gestes irréfléchis restent heureusement sans conséquence fâcheuse, précise-t-on encore à la direction du télésiège.

P. H.

Le Soir, 16.08.93

Essaye maintenant de compléter ce tableau :

Qui ?	
Quoi ?	
Où ?	
Quand ?	
Comment ?	
Pourquoi ?	

Quelles informations as-tu obtenues en plus ? Sont-elles importantes, selon toi ? Pourquoi ?

Tu constates, en observant l'article, que les caractères d'imprimerie (la typographie) varient. Explique ce qui motive ces changements.

L'auteur de l'article ne se limite pas aux faits. Il donne son opinion. Repère les termes qui le prouvent.